

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
------	-------------	------	-------	---------	------	----------	---------	------	-----------	--------------	-------

PRIMER CURS

101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	1	FB	9	1	A	dl i dc 9:30-11:00 (1er semestre) dl i dc 9:00-10:30 (2n semestre)	105	F.Gómez		
101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	2	FB	9	1	A	dl i dc 9:30-11:00 (1er semestre) dl i dc 9:00-10:30 (2n semestre)	104	J.Solà		
101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	3	FB	9	1	A	dl i dc 9:30-11:00 (1er semestre) dl i dc 9:00-10:30 (2n semestre)	003	J.Martí		
101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	4	FB	9	1	A	dl i dc 13:30-15:00	005	J.Martí		
101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	5	FB	9	1	A	dl i dc 13:30-15:00	104	X.Villalba		
101281	Llengua catalana per a traductors i intèrprets 1	6	FB	9	1	A	dl i dc 13:30-15:00	001	A.Branchadell (s1) i J.Solà (s2)		
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	1	FB	9	1	A	dl i dc 14:30-16:00	101	A.Cerrudo (12/9-02/11/2016) / P.Rico (7/11/16-13/01/17) + PENDENT (S2)		
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	2	FB	9	1	A	dl i dc 14:30-16:00	102	A.Ríos (S1) i Y.Gutiérrez (S2)		
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	3	FB	9	1	A	dl 14:00-17:00 (12/09-14/11/2016)* / dl i dc 14:30-16:00 (21/11/16-11/01/2017)	103	Y.Gutiérrez* / M.Ohannesian		Canvi d'horari fins al 14 de novembre.
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	4	FB	9	1	A	dl i dc 9:30-11:00 (1er semestre) (del 19/09/2016 fins 18/01/2017) dl i dc 9:00-10:30 (2n semestre)	001	L.Aguilar	Inici de classe: 19/09/2016	
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	5	FB	9	1	A	dl i dc 9:30-11:00 (1er semestre) dl i dc 9:00-10:30 (2n semestre)	102	L.Pascual		
101282	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 1	6	FB	10	1	A	dl i dc 9:30-11:00 (1er semestre) dl i dc 9:00-10:30 (2n semestre)	103	C.Ortiz		
101283	Idioma català per a traductors i intèrprets 1	1	FB	9	1	A	dl i dc 13:30-15:00	105	M.Vilà(s1) i I.Badia(s2)		
101283	Idioma català per a traductors i intèrprets 1 (només alumnes mobilitat IN)	2	FB	9	1	A	dl i dc 13:00-14:30	107	B.Olid	Classes: del 26 de setembre 2016 al 23 de gener 2017	

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101283	Idioma català per a traductors i intèrprets 1 (només alumnes mobilitat IN)	3	FB	4,5	1	1	dl i dc 13:00-14:30	109	F.Gómez	Classes: del 26 de setembre 2016 al 23 de gener 2017	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (intermedi 1) (només alumnes mobilitat IN)	1	FB	9	1	A	dl i dc 14:30-16:00	003	I.Pardina (S1) i E.González (S2)	Classes: del 26 de setembre 2016 al 2 de juny 2017.	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (inicial) (només alumnes mobilitat IN)	2	FB	9	1	A	dl i dc 14:30-16:00	MRA/20	C.Julià (S1) i M.Vílchez (S2)	Classes: del 26 de setembre 2016 al 2 de juny 2017.	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (avançat) (només alumnes mobilitat IN)	3	FB	9	1	A	dl i dc 16:00-17:30	003	I.Pardina	Classes: del 26 de setembre 2016 al 2 de juny 2017.	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (intermedi 2) (només alumnes mobilitat IN)	4	FB	9	1	A	dl i dc 16:00-17:30	002	C.Julià (1/2) (S1) i A.Igarreta (1/2 S1 + S2)	Classes: del 26 de setembre 2016 al 2 de juny 2017.	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (intermedi 1) (només alumnes mobilitat IN)	5	FB	4,5	1	1	dl i dc 14:30-16:00	003	I.Pardina (S1)	Classes: del 26 de setembre 2016 al 23 de gener 2017	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (inicial) (només alumnes mobilitat IN)	6	FB	4,5	1	1	dl i dc 14:30-16:00	MRA/20	C.Julià (S1)	Classes: del 26 de setembre 2016 al 23 de gener 2017	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (avançat) (només alumnes mobilitat IN)	7	FB	4,5	1	1	dl i dc 16:00-17:30	003	I.Pardina	Classes: del 26 de setembre 2016 al 23 de gener 2017	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (intermedi 2) (només alumnes mobilitat IN)	8	FB	4,5	1	1	dl i dc 16:00-17:30	002	C.Julià (1/2) (S1) i A.Igarreta (1/2 S1 + S2)	Classes: del 26 de setembre 2016 al 23 de gener 2017	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (intermedi 1) (només alumnes mobilitat IN)	9	FB	9	1	A	dl i dc 14:30-16:00	003	E. González (S2)	Classes: del 13 de febrer al 2 de juny de 2017	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (inicial) (només alumnes mobilitat IN)	10	FB	9	1	A	dl i dc 14:30-16:00	MRA/20	M.Vílchez (S2)	Classes: del 13 de febrer al 2 de juny de 2017	

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (avançat) (només alumnes mobilitat IN)	11	FB	9	1	A	dl i dc 16:00-17:30	003	I.Pardina	Classes: del 13 de febrer al 2 de juny de 2017	
101284	Idioma castellà per a traductors i intèrprets 1 (intermedi 2) (només alumnes mobilitat IN)	12	FB	9	1	A	dl i dc 16:00-17:30	002	A. Igarreta (S2)	Classes: del 13 de febrer al 2 de juny de 2017	
101468	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (àrab)	1	FB	9	1	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	109	P.Santillan / A.Tagourramt		
101469	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (rus)	1	FB	9	1	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	101	L.Nastanovich (dl), E.Estremera (dc) i I.Kozlova (dv)		
101470	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (portuguès)	1	FB	9	1	1	dl, dc i dv 11:00-13:00 <i>(del 19/09/2016 fins 18/01/2017)</i>	S.E. (dl) i 004 (dc i dv)	H.Tanqueiro	Inici de classe: 19/09/2016	
101471	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (japonès)	1	FB	9	1	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	102	T.Hanawa		
101472	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (italià)	1	FB	9	1	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	103	M.Andreu	Prova 3: Dimecres 11/01/2017	
101474	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (francès)	1	FB	9	1	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	104	C.Favret (dl) i A.Corral (dc i dv)		
101475	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (xinès)	1	FB	9	1	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	B (dl) i 111 (dc i dv)	X.Qu		
101476	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (alemany)	1	FB	9	1	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	113 (dl i dc) i 005	O.Ripoll		
101480	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (anglès)	1	FB	6	1	1	dt i dj 11:00-13:00	104	E.Butterfield		
101480	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (anglès)	2	FB	6	1	1	dt i dj 11:00-13:00	103	B.Armstrong i G.Perry		
101480	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (anglès)	3	FB	6	1	1	dt i dj 11:00-13:00	102	S.Keady		
101480	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (anglès)	4	FB	6	1	1	dt i dj 11:00-13:00	101	G.Belligoi		
101481	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (francès)	1	FB	6	1	1	dt i dj 11:00-13:00	106	C.Debergh		
101481	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (francès)	2	FB	6	1	1	dt i dj 11:00-13:00	107 (dt) i MRA/21(	J.C.Martin		18/10/2016

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101482	Idioma B per a traductors i intèrprets 1 (alemany)	1	FB	6	1	1	dt i dj 11:00-13:00	109	E.Doerr i G.Grauwinkel		
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	1	FB	6	1	1	dt 9:00-11:00	B	A.Martín		
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	2	FB	6	1	1	dt 9:00-11:00	C	J.Cortés		
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	3	FB	6	1	1	dt 13:30-15:30	B	A.Martín		
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	4	FB	6	1	1	dt 13:30-15:30	C	J.Cortés		
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	5	FB	6	1	1	dj 9:00-11:00	B	R.Piqué		
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	6	FB	6	1	1	dj 9:00-11:00	C	J.Cortés		
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	7	FB	6	1	1	dj 13:30-15:30	B	R.Piqué		
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	8	FB	6	1	1	dj 13:30-15:30	D	A.Guerberof		
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació	9	FB	6	1	1	dj 13:30-15:30	C	J.Cortés		
101483	Introducció a les tecnologies de la traducció i de la interpretació (només alumnes mobilitat IN)	10	FB	6	1	1	dv 11:00-13:00	C	A.Guerberof	Inici de classes: 30/09/2016	
	Curs preliminar de llengua B (alemany)	1	C	0	1	1	De dl a dv de 9.00 a 12.00 h i de 13.00 a 16.00	103	E.Doerr i G.Grauwinkel	Del 01 al 09/09/2016	
	Curs preliminar de llengua B (alemany)	1	C	0	1	1	dv 9:00-11:00	103	E.Doerr i G.Grauwinkel	16/09/2016-25/11/2016	
	Curs preliminar de llengua B (anglès)	1	C	0	1	1	De dl a dv de 9.00 a 12.00 h i de 13.00 a 16.00	105	G.Belligoi i G.Perry	Del 01 al 09/09/2016	
	Curs preliminar de llengua B (anglès)	1	C	0	1	1	dv 9:00-11:00	105	G.Belligoi i G.Perry	16/09/2016-25/11/2016	
	Curs preliminar de llengua B (francès)	1	C	0	1	1	De dl a dv de 9.00 a 12.00 h i de 13.00 a 16.00	104	C.Debergh / J.C.Martin	Del 01 al 09/09/2016	
	Curs preliminar de llengua B (francès)	1	C	0	1	1	dv 9:00-11:00	104	C.Debergh / J:C.Martin	16/09/2016-25/11/2016	

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
------	-------------	------	-------	---------	------	----------	---------	------	-----------	--------------	-------

SEGON CURS

101285	Traducció A-A	1	OB	6	2	1	dt i dj 13:30-15:30	101	J.Caball		
101285	Traducció A-A	2	OB	6	2	1	dt i dj 13:30-15:30	102	M.Fradera		
101287	Història de la traducció i de la intepretació	1	OB	3	2	1	dl 9:00-11:00	113	J.Sanz		26/10/2016
101287	Història de la traducció i de la intepretació	2	OB	3	2	1	dc 9:00-11:00	113	J.Sanz		
101287	Història de la traducció i de la intepretació	3	OB	3	2	1	dv 9:00-11:00	113	M.Franquesa		
101340	Traducció B-A 1 (anglès-català)	1	OB	6	2	1	dt i dj 11:00-13:00	003	J.Fontcuberta		
101341	Traducció B-A 1 (anglès-castellà)	1	OB	6	2	1	dt i dj 11:00-13:00	113	D.Udina		
101341	Traducció B-A 1 (anglès-castellà)	2	OB	6	2	1	dt i dj 11:00-13:00	B	A.Alcaina		
101341	Traducció B-A 1 (anglès-castellà)	3	OB	6	2	1	dt i dj 11:00-13:00	105	D.Paradela		
101342	Traducció B-A 1 (francès-català)	1	OB	6	2	1	dt i dj 11:00-13:00	202	J.Sala		
101343	Traducció B-A 1 (francès-castellà)	1	OB	6	2	1	dt i dj 11:00-13:00	203	F.Galera		
101344	Traducció B-A 1 (alemany-català)	1	OB	6	2	1	dt i dj 11:00-13:00	205 (dt) i 201 (dj)	J.Parra (dt) i R.Farrés (dj)		
101345	Traducció B-A 1 (alemany-castellà)	1	OB	6	2	1	dt i dj 11:00-13:00	205 (dt) i 206 (dj)	J.Parra		
101404	Idioma i traducció C1 (àrab)	1	OB	9	2	1	dl 13:30-15:00, dc 13:30-15:30 i dv 11:00-13:00	202 (dl i dc) i 108	L.Molina / A.Gil		
101405	Idioma i traducció C1 (rus)	1	OB	9	2	1	dl 13:30-15:00, dc 13:30-15:30 i dv 11:00-13:00	203 (dl i dc) i 105	M.Sharvashidze i N.Kubyshina		

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101406	Idioma i traducció C1 (portuguès)	1	OB	9	2	1	dl 13:30-15:00, dc 13:30-15:30 i dv 11:00-13:00	204 (dl i dc) i 003 (dv)	H.Tanqueiro (dl i dc) / N.Moreno (dv) / J.Pons (dv)		
101407	Idioma i traducció C1 (japonès)	1	OB	9	2	1	dl 13:30-15:00, dc 13:30-15:30 i dv 11:00-13:00	207 (dl i dc) i 001	S.Ruiz		
101408	Idioma i traducció C1 (italià)	1	OB	9	2	1	dl 13:30-15:00, dc 13:30-15:30 i dv 11:00-13:00	205 (dl i dc) i 110	M.Edo		
101410	Idioma i traducció C1 (francès)	1	OB	9	2	1	dl 13:30-15:00, dc 13:30-15:30 i dv 11:00-13:00	113	C.Favret(dl i dc), P.Lopez (dl i dc) i I.Bastide (dv)		
101411	Idioma i traducció C1 (xinès)	1	OB	9	2	1	dl 13:30-15:00, dc 13:30-15:30 i dv 11:00-13:00	206 (dl i dc) i 107	Z.Yuan / M.Zhou		
101412	Idioma i traducció C1 (alemany)	1	OB	9	2	1	dl 13:30-15:00, dc 13:30-15:30 i dv 11:00-13:00	002	L.Berenguer		
101426	Llengua catalana per a traductors i Intèrprets 2	1	OB	6	2	1	dl 11:00-13:00 i dc 11:00-12:30	106	J.Solà		
101426	Llengua catalana per a traductors i Intèrprets 2	2	OB	6	2	1	dl 11:00-13:00 i dc 11:00-12:30	107	X.Villalba		
101427	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 2	1	OB	6	2	1	dl 11:00-13:00 i dc 11:00-12:30	105	A.Ríos		
101427	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 2	2	OB	6	2	1	dl 11:00-13:00 i dc 11:00-12:30	003	L.Pascual		
101427	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 2	3	OB	6	2	1	dl 11:00-13:00 i dc 11:00-12:30	207	C.Ortiz		
101427	Llengua castellana per a traductors i Intèrprets 2	4	OB	6	2	1	dl 11:00-13:00 i dc 11:00-12:30 (del 19/09/2016 fins 18/01/2017)	110	T.Pleitez	Inici de classe: 19/09/2016	
101428	Idioma català per a traductors i Intèrprets 2	1	OB	6	2	1	dt i dj 13:30-15:30	207	J.Martí i J.Solà		
101485	Documentació aplicada a la traducció i a la interpretació (castellà)	1	OB	3	2	1	dl 9:00-11:00	B	P.Cid		
101485	Documentació aplicada a la traducció i a la interpretació (català)	2	OB	3	2	1	dl 9:00-11:00	C	R.Perpinyà		
101485	Documentació aplicada a la traducció i a la interpretació (castellà)	3	OB	3	2	1	dc 9:00-11:00	B	P.Cid		
101485	Documentació aplicada a la traducció i a la interpretació (català)	4	OB	3	2	1	dc 9:00-11:00	C	R.Perpinyà		
101510	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (anglès)	1	OB	6	2	1	dt 9:30-11:00 i dj 9:00-11:00	101	R.Pearson i G.Perry		

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101510	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (anglès)	2	OB	6	2	1	dt 9:30-11:00 i dj 9:00-11:00	102	J.Walker		
101510	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (anglès)	3	OB	6	2	1	dt 9:00-11:00 i dj 9:30-11:00	104	C.Chaplin i E.Butterfield		
101510	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (anglès)	4	OB	6	2	1	dt 9:30-11:00 i dj 9:00-11:00	103	D.Rolph i C.Stephenson		
101511	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (francès)	1	OB	6	2	1	dt 9:30-11:00 i dj 9:00-11:00	MRA/21	J.C.Martin		18/10/2016
101512	Idioma B per a traductors i intèrprets 3 (alemany)	1	OB	6	2	1	dt 9:30-11:00 i dj 9:00-11:00	107	E.Doerr		

TERCER CURS

101286	Teoria de la traducció i de la interpretació	1	OB	6	3	1	dl 11:00-12:30 i dc 9:30-11:00 <i>(del 19/09/2016 fins al 18/01/2017)</i>	004 (dl) i 001 (dc)	C.Olalla / A.Hurtado	Inici de classe: 19/09/2016	
101286	Teoria de la traducció i de la interpretació	2	OB	6	3	1	dl 11:00-12:30 i dc 9:30-11:00	004 (dl) i 001 (dc)	C.Olalla / A.Hurtado	Inici de classe: 19/09/2016	
101317	Traducció inversa (castellà-francès)	1	OB	6	3	1	dl i dc 13:30-15:30	B	S.Mathis		
101328	Traducció B-A 3 (anglès-català)	1	OB	6	3	1	dt i dj 9:00-11:00	D	A.Matamala i A.Arbós		
101329	Traducció B-A 3 (anglès-castellà)	1	OB	6	3	1	dt i dj 9:00-11:00	105	G.López		
101329	Traducció B-A 3 (anglès-castellà)	2	OB	6	3	1	dt i dj 9:00-11:00	L/105	A.Gómez	Biblioteca d'Humanitats	07/11/2016
101329	Traducció B-A 3 (anglès-castellà)	3	OB	6	3	1	dt i dj 9:00-11:00	E	A.Alcaina i M.Orozco		
101330	Traducció B-A 3 (francès-català)	1	OB	6	3	1	dt i dj 9:00-11:00	202	J.Sala i F.Galera		
101331	Traducció B-A 3 (francès-castellà)	1	OB	6	3	1	dt i dj 9:00-11:00	203	P.J.Hernández		
101332	Traducció B-A 3 (alemany-català)	1	OB	3	3	1	dt 9:00-11:00	201	J.Seca		
101332	Traducció B-A 3 (alemany-català)	1	OB	3	3	1	dj 9:00-11:00	108	M.Franquesa		

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101333	Traducció B-A 3 (alemany-castellà)	1	OB	3	3	1	dt i dj 9:00-11:00	201	J.Seca		
101358	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (alemany)	1	OB	6	3	1	dt 13:30-15:00 i dj 13:30-15:30	107	W.Neunzig		
101386	Idioma i traducció C3 (àrab) - (<i>Idioma</i>)	1	OB	6	3	1	dt i dj 11:00-13:00	D	H.Abu-Sharar		
101386	Idioma i traducció C3 (àrab) - (<i>Traducció</i>)	1	OB	3	3	1	dc 11:00-13:00	205	A.Gil		
101387	Idioma i traducció C3 (rus) - (<i>Idioma</i>)	1	OB	6	3	1	dt i dc 11:00-13:00	204	N.Kubyschina		
101387	Idioma i traducció C3 (rus) - (<i>Traducció</i>)	1	OB	3	3	1	dj 11:00-13:00	204	E.Estremera		
101388	Idioma i traducció C3 (portuguès)	1	OB	9	3	1	dt, dc i dj 11:00-13:00	C	J.Pons i N.Moreno		
101389	Idioma i traducció C3 (japonès) - (<i>Idioma</i>)	1	OB	6	3	1	dt i dc 11:00-13:00	112 (dt) i 202 (dc)	C.Mangiron i M.Shiraishi		
101389	Idioma i traducció C3 (japonès) - (<i>Traducció</i>)	1	OB	3	3	1	dj 11:00-13:00	112	M.Altimir		
101390	Idioma i traducció C3 (italià)	1	OB	9	3	1	dt, dc i dj 11:00-13:00	E	C.Biosca		
101392	Idioma i traducció C3 (francès)	1	OB	9	3	1	dt, dc i dj 11:00-13:00	201 (dc) i 110 (dt i)	N.d'Asprer		
101393	Idioma i traducció C3 (xinès) - (<i>Idioma</i>)	1	OB	6	3	1	dt i dc 11:00-13:00	206	Z.Yuan		
101393	Idioma i traducció C3 (xinès) - (<i>Traducció</i>)	1	OB	3	3	1	dj 11:00-13:00	Int-1	C.Benet		
101394	Idioma i traducció C3 (alemany) - (<i>Idioma</i>)	1	OB	6	3	1	1100	111 (dt i dj) i 203 (dc)	L.Berenguer (dt) i S.Wimmer (dc i dj)		
101394	Idioma i traducció C3 (alemany) - (<i>Traducció</i>)	1	OB	9	3	1	dt, dc i dj 11:00-13:00 (<i>a partir del 08/11/2016 fins el 12/01/2017</i>)	111 (dt i dj) i 203 (dc)	M.Franquesa i J.Seca		
101438	Iniciació a la interpretació (català)	1	OB	6	3	1	dl 13:30-17:00	Int-2	S.Guardiola		
101438	Iniciació a la interpretació (castellà)	2	OB	6	3	1	dl 13:30-17:00	Int-1	G.Stampa i M.Pearce		

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101438	Iniciació a la interpretació (castellà)	3	OB	6	3	1	dv 11:00-14:30	Int-1	M.Pearce i S.Guardiola		
101438	Iniciació a la interpretació (castellà)	4	OB	6	3	1	dv 11:00-14:30	Int-2	P.García		
101449	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (anglès)	1	OB	6	3	1	dt 13:30-15:00 i dj 13:30-15:30	103	G.Belligoi		
101449	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (anglès)	2	OB	6	3	1	dt 13:30-15:00 i dj 13:30-15:30	104 (dt) i E (dj)	F.Kelso		
101449	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (anglès)	3	OB	6	3	1	dt 13:30-15:00 i dj 13:30-15:30	113	D.Rolph		
101450	Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (Francès)	1	OB	6	3	1	dt 13:30-15:00 i dj 13:30-15:30	206	J.Conté		
101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (teoria)	1	OB	4	3	1	dc 8:30-10:00	004	A.Aguilar-Amat		
101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (pràctiques)	1A	OB		3	1	dl 11:00-12:00	D	A.Aguilar-Amat		
101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (pràctiques) (castellà)	1B	OB		3	1	dl 12:00-13:00	D	A.Aguilar-Amat		
101488	Terminologia aplicada a la traducció i la interpretació (pràctiques)	1C	OB		3	1	dc 10:00-11:00	D	A.Aguilar-Amat		
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	1	OB	3	3	1	dl 9:00-11:00	E	J.Cebrián		
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	2	OB	3	3	1	dl 9:00-11:00	D	P.Sánchez i P.Igareda		
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	3	OB	3	3	1	dc 13:30-15:30	E	A.Guerberof		
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	4	OB	3	3	1	dc 13:30-15:30	D	P.Igareda		
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	5	OB	3	3	1	dv 9:00-11:00	E	A.Guerberof		

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	6	OB	3	3	1	dv 9:00-11:00	D	P.Sanchez i J.Cortés		
101516	Tecnologies de la traducció i la interpretació	7	OB	3	3	1	dv 9:00-11:00	C	J.Cebrián		

QUART CURS

101300	Traducció jurídica i financera B-A (anglès-català)	1	OP	6	4	1	dt 13:30-16:30	108	A.Nin		
101301	Traducció jurídica i financera B-A (anglès-castellà)	1	OP	6	4	1	dt 13:30-16:30	D	C.Bestué		
101302	Traducció jurídica i financera B-A (francès-català)	1	OP	6	4	1	dt 13:30-16:30	E	R.Lladó		
101303	Traducció jurídica i financera B-A (francès-castellà)	1	OP	6	4	1	dt 13:30-16:30	E	R.Lladó		
101304	Traducció jurídica i financera B-A (alemany-català)	1	OP	6	4	1	dt 13:30-16:30	201	M.Franquesa		
101305	Traducció jurídica i financera B-A (alemany-castellà)	1	OP	6	4	1	dt 13:30-16:30	201	M.Franquesa		
101307	Traducció inversa especialitzada (català-anglès)	1	OP	6	4	1	dj 13:30-16:30	201	B.Armstrong		
101311	Traducció inversa especialitzada (castellà-francès)	1	OP	6	4	1	dj 13:30-16:30	108	S.Mathis		
101319	Traducció de textos editorials no literaris B-A (anglès-català)	1	OP	6	4	1	dt i dj 13:30-15:00	203	D.Udina		
101320	Traducció de textos editorials no literaris B-A (anglès-castellà)	1	OP	6	4	1	dt i dj 13:30-15:00	205	G.López		
101321	Traducció de textos editorials no literaris B-A (francès-català)	1	OP	6	4	1	dl i dj 13:30-15:00	110	R.Lladó i N.D'Asprer		
101322	Traducció de textos editorials no literaris B-A (francès-castellà)	1	OP	6	4	1	dl i dj 13:30-15:00	110	R.Lladó i N.D'Asprer		
101323	Traducció de textos editorials no literaris B-A (alemany-català)	1	OP	6	4	1	dt i dj 13:30-15:00	111	R.Farrés		
101324	Traducció de textos editorials no literaris B-A (alemany-castellà)	1	OP	6	4	1	dt i dj 13:30-15:00	111	R.Farrés		

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101327	Traducció audiovisual i localització A-A (castellà-català/ català-castellà)	1	OP	6	4	1	dv 9:00-12:00	B	A.Matamala i O.Torres		
101417	Literatura estrangera per a traductors (italià)	1	OP	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura103395 (grup 1) -Menció GFC - UAB (F.Lletres)		R.Arqués		
101418	Literatura estrangera per a traductors (anglès)	1	OP	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura100246 (grup 1) -Grau en Estudis Anglesos - UAB (F.Lletres)		D.Owen		
101418	Literatura estrangera per a traductors (anglès)	2	OP	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura100246 (grup 2) -Grau en Estudis Anglesos - UAB (F.Lletres)		E.Pujolràs		
101418	Literatura estrangera per a traductors (anglès)	3	OP	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura100246 (grup 3) -Grau en Estudis Anglesos - UAB (F.Lletres)		S.Martin		
101418	Literatura estrangera per a traductors (anglès)	4	OP	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura100247 (grup 1) -Grau en Estudis Anglesos - UAB (F.Lletres)		L.Gimeno		
101418	Literatura estrangera per a traductors (anglès)	5	OP	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura100247 (grup 2) -Grau en Estudis Anglesos - UAB (F.Lletres)		A.Monnickendam		
101419	Literatura estrangera per a traductors (francès)	1	OP	6	4	A	Docència alternativa amb l'assignatura 103316 (grup 1) -Grau Filològics combinats - UAB (F.Lletres)		M.M.Garcia		
101419	Literatura estrangera per a traductors (francès)	2	OP	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura 103316 (grup 2) -Grau Estudis Francesos - UAB (F.Lletres)		R.Ripoll		

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101419	Literatura estrangera per a traductors (francès)	3	OP	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura 103390 (grup 1) -Grau Filològics combinats - UAB (F.Lletres)		R.Ripoll		
101421	Literatura estrangera per a traductors (alemany)	1	OP	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura 100210 (grup 1)-Grau Estudis Anglesos - UAB (F.Lletres)		B.Springer		
101421	Literatura estrangera per a traductors (alemany)	2	OP	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura 100209 (grup 1) -Grau Estudis Anglesos - UAB (F.Lletres)		K.Pago i J.Jané		
101422	Literatura A per a traductors (català)	1	OP	6	4	1	dl i dc 11:00-12:30	108	J.Martí		
101423	Literatura A per a traductors (castellà)	1	OP	6	4	1	dl i dc 11:00-12:30	112	O.Sanz		
101424	Llengua d'especialitat (A) per a traductors i intèrprets (català)	1	OP	3	4	1	dl 11:30-13:00	201	A.Branchadell		
101425	Llengua d'especialitat (A) per a traductors i intèrprets (castellà)	1	OP	3	4	1	dl 11:30-13:00 (19/09/2016-18/01/2017)	206	L.Aguilar	Inici de classe: 19/09/2016	
101440	Tècniques de preparació a la interpretació bilateral B A B (anglès-A-anglès)	1	OP	6	4	1	dt 10:00-13:00	Int-1	J.Minett		
101441	Tècniques de preparació a la interpretació bilateral B A B (francès-A-francès)	1	OP	6	4	1	dt 10:00-13:00	Int-2	F.Rovira		
101442	Tècniques de preparació a la interpretació bilateral B A B (alemany-A-alemany)	1	OP	6	4	1	dt 10:00-13:00	Int-3	C.Spinzig		
101451	Expressió oral B per a intèrprets (anglès)	1	OP	3	4	1	dt 8:30-10:00	204	D.Rolph		
101454	Expressió oral A per a intèrprets (català)	1	OP	3	4	1	dj 11:00-12:30	205	M.Vilà		
101455	Expressió oral A per a intèrprets (castellà)	1	OP	3	4	1	dj 11:00-12:30	207	A.Ríos		
101456	Pràctiques externes	1	OP	6	4	1	mireu pàgina web FTI		P.López		
101458	Introducció a les institucions nacionals i internacionals per a traductors i intèrprets	1	OP	3	4	1	dv 15:00-17:30	101	G.Stampa		06/09/2016

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
101468	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (àrab)	1	OP	9	4	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	109	P.Santillan / A.Tagourramt		
101469	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (rus)	1	OP	9	4	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	101	L.Nastanovich (dl), E.Estremera (dc) i I.Kozlova (dv)		
101470	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (portuguès)	1	OP	9	4	1	dl, dc i dv 11:00-13:00 (del 19/09/2016 fins 18/01/2017)	S.E. (dl) i 004 (dc i dv)	H.Tanqueiro	Inici de classe: 19/09/2016	
101471	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (japonès)	1	OP	9	4	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	102	T.Hanawa		
101472	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (italià)	1	OP	9	4	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	103	M.Andreu		
101474	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (Francès)	1	OP	9	4	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	104	C.Favret (dl) i A.Corral (dc i dv)		
101475	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (xinès)	1	OP	9	4	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	B (dl) i 111 (dc i dv)	X.Qu		
101476	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (alemany)	1	OP	9	4	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	113 (dl i dc) i 005 (dv)	O.Ripoll		
104095	Idioma C per a traductors i Intèrprets 1 (romanès)	1	OP	9	4	1	dl, dc i dv 11:00-13:00	202 (dl), Int-2 (dc) i 100 (dv)	I.Alexandrescu		
101484	Lingüística aplicada a la traducció	1	OP	6	4	1	dl i dc 15:00-16:30	109	J.Solà		
103689	Idioma i traducció C5 (alemany)- (Idioma)	1	OB	2	4	1	dl i dj 9:30-11:00 (fins el 3 de novembre)	204	G.Grauwinkel		
103689	Idioma i traducció C5 (alemany)- (Traducció)	1	OB	4	4	1	dl i dj 9:30-11:00 (a partir del 7 de novembre)	204	R.Farrés		
103690	Idioma i traducció C5 (àrab) - (Idioma)	1	OB	2	4	1	dl 10:00-11:00	203	H.Abu-Sharar		
103690	Idioma i traducció C5 (àrab) - (Traducció)	1	OB	4	4	1	dj 9:00-11:00	206	A.Gil		

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
103691	Idioma i traducció C5 (xinès) - (<i>Idioma</i>)	1	OB	2	4	1	dl 10:00-11:00 <u>Primera setmana 9 al 13 de gener 2017:</u> Dilluns de 8h:30 a 11h Dimecres de 8:30 a 11h i de 13h a 15h Dijous de 9h a 11h Divendres de 13h a 15h <u>Segona setmana 16 al 20 de gener 2017:</u> Dilluns de 9h a 12h Dimecres de 9h a 11h i de 13h a 15h Dijous de 9h a 12h	106	M.C.Espín	RECUPERACIÓ DE CLASSES: Setmanes del 9 al 20 de gener de 2017	22/12/2016
103691	Idioma i traducció C5 (xinès) - (<i>Traducció</i>)	1	OB	4	4	1	dj 9:00-11:00 <u>Primera setmana 9 al 13 de gener 2017:</u> Dilluns de 8h:30 a 11h Dimecres de 8:30 a 11h i de 13h a 15h Dijous de 9h a 11h Divendres de 13h a 15h <u>Segona setmana 16 al 20 de gener 2017:</u> Dilluns de 9h a 12h Dimecres de 9h a 11h i de 13h a 15h Dijous de 9h a 12h	113	M.C.Espín / L.Sola	RECUPERACIÓ DE CLASSES: Setmanes del 9 al 20 de gener de 2017	22/12/2016
103692	Idioma i traducció C5 (francès)	1	OB	6	4	1	dl i dc 9:30-11:00	205	I.Bastide		
103693	Idioma i traducció C5 (anglès)	1	OB	6	4	1	Docència alternativa amb l'assignatura 101329 TBA3 (castellà) grup 1			Només per alumnes amb l'assignatura pendent pel seu pla d'estudis.	
103694	Idioma i traducció C5 (italià)	1	OB	6	4	1	dc 8:00-11:00	E	L.Romero		
103695	Idioma i traducció C5 (japonès) - (<i>Idioma</i>)	1	OB	2	4	1	dl 10:00-11:00	112	T.Hanawa		
103695	Idioma i traducció C5 (japonès) - (<i>Traducció</i>)	1	OB	4	4	1	dj 9:00-11:00	112	M.Altimir		

GRAU DE TRADUCCIÓ I D'INTERPRETACIÓ. HORARIS CURS 2016-2017

31/01/2017

PRIMER SEMESTRE

Codi	Assignatura	Grup	Tipus	crèdits	Curs	Semestre	Horaris	Aula	Professor	Observacions	Canvi
103696	Idioma i traducció C5 (portuguès)	1	OB	6	4	1	dl i dc 9:30-11:00	206	R.Saraiva i H.Tanqueiro		
103697	Idioma i traducció C5 (rus) - (<i>Idioma</i>)	1	OB	2	4	1	dl 10:00-11:00	207	L.Nastanovich		
103697	Idioma i traducció C5 (rus) - (<i>Traducció</i>)	1	OB	4	4	1	dj 9:00-11:00	207	E.Estremera		
103698	Treball de fi de grau	1	OB	6	4	A	<i>mireu pàgina web FTI</i>		M.Edo		
103960	Fonaments per a la mediació cultural en traducció A (català) (només alumnes mobilitat IN)	1	OP	6	4	1	dl i dc 11:30-13:00	Int-1	R.Perpinyà	Classes: del 26 de setembre 2016 al 23 de gener 2017	